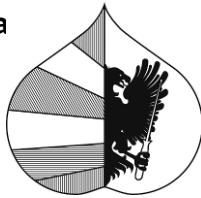


Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Segedínska slovenská samospráva képviselő-testületének 2014. július 8. 17.30 órakor a Szegedi Tudományegyetem Egyetemi Számítóközpontjában (Szeged, Árpád tér 2.) tartott üléséről.

Jelenlévő képviselők: Mataisz Istvánné *képviselő* végig jelen
Dr. Ocsovszki Imre *alelnök* végig jelen
Racskó Tamás *elnök* végig jelen

Egyéb meghívott(ak): Bencsik János *egyesületi elnök* végig jelen
Dr. Mózes Ervin *címzetes főjegyző* nem jelent meg

A Z Ü L É S M E G N Y I T Á S A

Racskó Tamás mint az ülést levezető elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a Segedínska slovenská samospráva 3 fő jelenlétével határozatképes.

Az elnök dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolta. A testület 3 igen szavazattal dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Az elnök javasolta, hogy a jegyzőkönyv nyelve magyar legyen, mivel az államigazgatásban nem biztosított a szlovák nyelv ismerete, így hátrány érhetné az önkormányzatot, ha az csak szlovákul készülne el; a kétnyelvű jegyzőkönyv jelentette dupla adminisztrációs terhekre pedig nincs kapacitás. A nemzetiségi államtitkárság legutóbb is csak az új választásokra ígerte elkészíteni az új nemzetiségi törvény szlovák fordítását, így eleve nem is lehet ezen a jogszabályon alapuló kérdésben megalapozott szlovák nyelvű megfogalmazással élni. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta.

Az elnök javaslatot tett a meghívóban előterjesztett „kifizetések” napirendi pont bővítésére.

- 1.6 Vertigo Szlovák Színház támogatása

Mivel több javaslat nem érkezett, az elnök feltette a napirendet szavazásra. A testület 3 igen szavazattal az alábbi napirendet elfogadta:

N A P I R E N D

1. Kifizetések
 - 1.1. Szeged napjának szlovák programjai
 - 1.2. Irodalmi találkozó Závada Pállal
 - 1.3. Szegedi nyári nemzetiségi gyermektábor
 - 1.4. A magyarországi szlovákok napja
 - 1.5. A külföldi szlovákok napjai a Vajdaságban
 - 1.6 Vertigo Szlovák Színház támogatása
2. Felkészülés a nemzetiségi választásokra
3. Elnöki beszámolók

1 . 1 N A P I R E N D I P O N T

Racsó Tamás elmondta, hogy a korábbi évekhez hasonlóan az idén is voltak szlovák programok a Szeged napja rendezvénysorozathoz kapcsolódóan, amelyeket az önkormányzat és az egyesület közösen szervezett: a nemzetiségi gála keretében a nagylaki Sálašan folklórcsoport lépett fel, továbbá irodalmi est volt Peter Karpinský szlovák író-rendezővel, valamint vendégszerepelt a Vertigo Szlovák Színház is. A kialakult gyakorlatnak megfelelően a pénzügyi lebonyolító az egyesület volt, és az önkormányzat utófinanszírozással állja a ráeső költségeket.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

17/2014. (VII. 8) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva a 2014. évi Szeged napjához kapcsolódó, közös rendezésű szlovák programok költségeinek utófinanszírozásaként átutal 90 000 (kilencvenezer) Ft támogatást a Szegedi Szlovákok Egyesületének mint bonyolító szervezetnek az 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szeged napja és szlovák programok utófinanszírozása” megjelöléssel.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

1 . 2 N A P I R E N D I P O N T

Az elnök ismertette, hogy az egyesület és az önkormányzat közös szervezésében 2014. június 11-én irodalmi találkozó volt Závada Pállal az új könyve kapcsán. A felmerülő költségeket az egyesülettel történt megállapodás alapján utófinanszírozással az önkormányzat fizeti.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

18/2014. (VII. 8) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva Závada Pál 2014. június 11-én közösen tartott irodalmi estjének utófinanszírozásaként átutal 75 000 (hetvenötezer) Ft támogatást a Szegedi Szlovákok Egyesületének mint bonyolító szervezetnek az 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szeged napja és szlovák programok utófinanszírozása” megjelöléssel.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

1 . 3 N A P I R E N D I P O N T

Racskó Tamás elmondta, hogy a Nemzetiségek Háza ez évben is tartott a szegedi nemzetiségi gyermekeknek egy hetes nyári tábort június 16. és 20. között. Az eseményt támogató célszerű részt vállalni a szervezés költségeiből a részvevő szlovák gyermeklétszámmal arányosan. Javasolta, hogy ezt utófinanszírozásként a szervező Nemzetiségi Szövetség számlája ellenében állja az önkormányzat.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta.

19/2014. (VII. 8) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

(1) A Segedínska slovenská samospráva képviselő-testülete támogatja a szegedi Nemzetiségek Házában tartott nyári nemzetiségi gyermektábort, mivel ez a helyi nemzetiségi társadalom önszerveződését elősegítő, közös identitását kialakító rendezvény.

(2) Az önkormányzat ezért a rendező szegedi Nemzetiségi Szövetség által kiállított számla ellenében, a szlovák részvétellel arányosan részt vállal a tábor költségeiből.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

1 . 4 N A P I R E N D I P O N T

Az elnök tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy a szokás szerint a szlovák egyesülettel közösen szervezte meg az önkormányzat a szegedi szlovák közösség érdeklődő tagjainak az eljutást a magyarországi szlovákok napjára, amely az idén július 5-én Kesztlőcön volt. Javasolta, hogy a költségekhez az önkormányzat az egyesületen keresztül járuljon hozzá.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal azt elfogadta, és a következő határozatot hozta.

20/2014. (VII. 8) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva részt vállal a szegedi szlovák közösségnek a magyarországi szlovákok napja alkalmából 2014. július 5-én Kesztlőcön tartott rendezvénysorozaton való részvételéből, és ebből a célból átutal 50 000 (ötvenezer) Ft támogatást a Szegedi Szlovákok Egyesületének mint bonyolító szervezetnek az 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Magyarországi szlovák programok” megjelöléssel.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

1 . 5 N A P I R E N D I P O N T

Racsó Tamás ismertette, hogy az idén a közeli Vajdaságban lesz a külföldi szlovákok napja, az amelyre való szervezett eljutást és részvételt a szegedi szlovákoknak megszervezi az egyesület és az önkormányzat. Az költségbecslésen alapuló összeget előzetesen javasolta az egyesületnek átutalni.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal azt elfogadta, és a következő határozatot hozta.

21/2014. (VII. 8) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva részt vállal a szegedi szlovák közösségnek a külföldi szlovákok napjai alkalmából 2014. augusztus 1 és 4. között a Vajdaságban tartandó rendezvénysorozaton való részvételéből, és ebből a célból átutal 85 000 (nyolcvanötezer) Ft támogatást a Szegedi Szlovákok Egyesületének mint bonyolító szervezetnek az 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Magyarországi szlovák programok” megjelöléssel.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

1 . 6 N A P I R E N D I P O N T

Az elnök emlékeztetett, hogy a Vertigo Szlovák Színház évente akár többször is vendégszerepel Szegeden, amely nagyban hozzájárul a város szlovák kulturális életének színvonalához. Ezért javasolta, hogy ebben az évben is támogassa az önkormányzat a színház tevékenységét az erejéhez mérten.

Az elnök feltette az előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal azt elfogadta, és a következő határozatot hozta.

22/2014. (VII. 8) Sz. Szik. Ö.

H A T Á R O Z A T

Elismerve a magyarországi szlovák közművelődésben játszott szerepét a Segedínska slovenská samospráva 50 000 (ötvenezer) Ft-tal támogatja az Országos Szlovák Önkormányzat intézményeként működő Vertigo Szlovák Színházat a kedvezményezett 12001008-01354099-00100004 számú számlájára (Raiffeisen Bank) való „Működési támogatás” megjelölésű átutalással.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

2 . N A P I R E N D I P O N T

Bencsik János kifejtette, hogy jó lenne, ha a szlovák nemzetiségi regisztráltak száma minél magasabb lenne Szegeden. Úgy hírlík, az Országos Szlovák Önkormányzat ehhez mérten akarja a következő ciklusban meghatározni a pályázati kvótákat, valamint az országos listán az együtt jelöltet állító szervezetek közti megosztásnál is mérvadó lehet ez az adat.

Racsó Tamás elmondta, hogy a maga részéről nem tulajdonított jelentőséget a regisztráltak korai számának. Sajnos, a választási eljárásról szóló törvény mintha kifárasztani kívánna a nemzetiségi közösségeket: a nemzetiségi választások előtt még két olyan jelentős választói aktivitást igénylő tevékenységet ír elő (regisztráció, jelöltajánlás), amelyek önmagukban is felérnek egy választással. Ez azzal járhat, hogy a szavazópolgárok magára a választásra vesztik el az érdeklődésüket, hiszen a maguk részéről az akarat kinyilvánítását már többször megtették. Az biztos, hogy a szegedi szlovák regisztráltak száma nem lesz száz fölött még az időszak végén sem, mivel a két korábbi ciklus esetén 55 és 59 fő volt a hasonló adat, így a választások kiírásakor ez a cél illuzórikus. Tehát mindenképp három fős testület lesz. Jelenleg Szegeden 17 fő regisztrált a szlovák névjegyzékbe: ez már elég a választáshoz, mert így megvan a minimális 3 képviselő × 5 (azaz összesen 15) ajánló. Ez a létszám egyben három hónappal a választás előtt a várható létszám harmada, amely időarányosan nem rossz. Ennek ellenére megérti az előtte szóló érveit, és maga is támogatni kívánja a regisztráció korai erősítését.

Az elnök feltette az előzetes egyeztetések szerinti előterjesztést szavazásra. A testület 3 igen szavazattal azt elfogadta, és a következő határozatot hozta.

23/2014. (VII. 8) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

(1) A Segedínska slovenská samospráva képviselő-testülete nem támogatja a választási eljárás olyan értelmezését, amely a választások kiírásakor az adott településen szlovák (vagy más nemzetiségi) névjegyzékbe regisztráltak számát a jogszabályokban előírtakon túlmenően figyelembe veszi. A passzív nemzetiségi jelenlét megítélésére a népszámlálási adatok, az aktív nemzetiségi létszám meghatározására pedig a nemzetiségi választás napján érvényes regisztrált, illetve szavazói létszám alkalmas, nem egy három hónappal korábbi részadat.

(2) Az önkormányzat támogatja a Szegedi Szlovákok Egyesületét, mint az egyetlen helyi szlovák nemzetiségi egyesületet, hogy a nevét megtartva, önálló entitásként állítson jelöltet a 2014. évi helyi nemzetiségi önkormányzati választáson. Ide értve, ha az a területi, illetve országos listaállítás szempontjából szükséges, a más szervezettel való közös listaállítást is.

(3) A képviselő-testület támogatja a Szegedi Szlovákok Egyesületének elnökségét abban, hogy sikeres választás után az új ciklusban szükséges, hogy a szegedi szlovákságnak is közvetlen képviselője legyen az országos szlovák kulturális szervezetben. Az eddigi közvetett képviselet hatékonysága az idővel csökkent.

(4) Az önkormányzat megértve az egyesület vezetőségének igényét a korai, a választások kiírásának napját is figyelembe vevő választói regisztrációra, közös információs kampányt indít, amelynek során:

(a) az on-line regisztráció menetét pontosan ismertető kétnyelvű sillabuszt készít, különös tekintettel a csak magyarul elérhető felület szlovák nyelvű bemutatására, és ezt eljuttatja a szegedi szlovák programok értesítő e-mail címlistájára (felelős: Racskó Tamás, határidő: 2014. július 10.); valamint

(b) regisztrációs űrlapokat nyomtat megfelelő számban, és azokat a szükséges információkkal együtt személyes közreműködéssel keresztül eljuttatja az e-mailes elérhetőséggel nem rendelkező, zömmel idősebb szegedi szlovákoknak, illetve, ha a regisztráló igényli, megszervezi a lezárt űrlap eljuttatását is a helyi választási irodába (bérmentesített, előre megcímezett borítékot biztosít stb.; felelős: Bencsik János és Ocsovszky Imre; határidő: 2014. július 13.).

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. és 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 . 1 N A P I R E N D I P O N T

Az elnök emlékeztetett, hogy a 2013. évi tevékenység alapján az idei feladatalapú pontszámra február végén, annak előzetes közzétételekor az önkormányzat csak 22 pontot kapott: a nemzetiségi érdekképviseletre 0, a kulturális autonómiával kapcsolatosra 18, az egyéb nemzetiségi tevékenységre 4 részpontszámmal. Élve az önkormányzat által (is) kiharcolt fellebbezési lehetőséggel, ezt a kalkulációt rögtön megóvta a támogató hatóságnál, mivel nyilvánvaló volt, hogy a pontozás a korábbi évek gyakorlatával szembenően sok mindent nem vett figyelembe. A fellebbezés nyomán a tavalyi határozatokat átértékelték, és új pontszámot állapítottak meg: 41-et (9 érdekképviselet, 22 kulturális autonómia, 10 egyéb feladatok), amellyel az előző éveknek megfelelő csoportba került vissza az önkormányzat. Mindenesetre nyugtalanító a pontmegállapítás objektivitását tekintve, ha ugyanazokra a határozatokra dupla annyi pontszámot is lehet kapni. Az így elért pontszám végül is 999 ezer

Ft-ot ért, amely kevesebb, mint a költségvetésben erre tervezett összeg: ez arra is mutat, hogy összességében is kevesebb forrás kerülhetett kiosztásra. Szerencsére a csökkenést fedezi a költségvetés céltartaléka.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal azt elfogadta, és a következő határozatot hozta.

24/2014. (VII. 8) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

(1) A Segedínska slovenská samospráva képviselő-testülete elfogadja az elnök beszámolóját arról, hogy fellebbezéssel élt a 2013. évi tevékenység alapján a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet szerint a 2014. évre a feladatalapú állami támogatáshoz előzetesen megállapított pontszámmal szemben.

(2) A képviselő-testület üdvözli, hogy ennek hatására az elismert pontszám mintegy a duplájára nőtt (22-ről 41-re), de emellett

(a) kifejezi a nyugtalanságát a pontértékelés objektivitásával kapcsolatban, mert egy jól kialakított és betartott értékelési szempontrendszer mellett ilyen mérvű változást az újraszámítás nem eredményezhetett volna.

(b) A képviselő-testület leszögezi továbbá, hogy ilyen feltételek mellett még hangsúlyosabbak a garanciális elemek, így a fellebbezés lehetősége, amelyet az eredeti eljárásrend nem is tartalmazott, hanem csak a Segedínska slovenská samospráva ez irányú hivatalos megkeresése nyomán jelent meg.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. pontja szerinti döntésnek minősül.

3 . 2 N A P I R E N D I P O N T

Az elnök tájékoztatást adott arról, hogy az önkormányzat ez évi bevételei az alábbiak szerint alakulnak: 271 E Ft az állami működési támogatás, 999 E Ft az állami feladatalapú támogatás és 730 E Ft a várostól kapott összeg. Ez együtt kerekítve 2 000 E Ft. Ezzel szemben áll 280 E Ft fix kiadás, a Nemzetiségi Ház és Szövetségnek adott jövő évi támogatás, mert azt hagyományosan a megelőző év végén szokta az önkormányzat fizetni, és ezen a választási évben sem indokolt változtatni. A maradék likvid bevétel egy havi részlete 143 310 Ft. Ezt azért szükséges így kiszámítani, hogy az új választások után felálló testület arányos mértékű szaldóval tudja a pénzügyeket átvenni.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal azt elfogadta, és a következő határozatot hozta.

25/2014. (VII. 8) Sz. Szlk. Ö.

H A T Á R O Z A T

(1) A Segedínska slovenská samospráva a korábbi évek gyakorlatának megfelelően az ez évi költségvetéséből 280 000 (kétszáznyolcvanezer) forintot elkülönít a szegedi Nemzetiségek Házának és a Nemzetiségi Szövetségnek nyújtott következő évi hozzájárulás fejében.

(2) A fennmaradó bevételekből a testület elkülönít további, három hónapra vetített időarányos 286 620 (kétszáznyolcvanhatezer-hatszázhusz) Ft-ot, amelyre nem vállal előre kötelezettséget, így az a 2014. októberi nemzeti-választások után felálló új önkormányzat működési kerete lehet.

(3) A testület megbízza az elnököt, hogy az átadás-átvétel során a fentiekről – ezen belül kiemelten az (1) pont szerinti elhatárolásról és annak tervezett kifizetéséről – tájékoztassa az új önkormányzat vezetőjét.

3 . 3 N A P I R E N D I P O N T

Az elnök elmondja, hogy a legutóbbi tájékoztatása óta sikerült az önkormányzat iniciálta nemzetiségi várostábla (üdvözlőtábla) ügyében továbblépni, az akkori aggályokat (amelyeken nem voltak a politikai motiváció gyanújától mentesek) elhárítani. Ennek eredményeképpen 2014. május 24-én a város határában álló nemzetiségi üdvözlőtáblát hivatalos ceremónia keretében sikerült átadni.

Az elnök feltette a beszámolót szavazásra. A testület 3 igen szavazattal azt elfogadta, és a következő határozatot hozta.

26/2014. (VII. 8) Sz. Szik. Ö.

H A T Á R O Z A T

A Segedínska slovenská samospráva képviselő-testülete üdvözlő, hogy az általa a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 18. §-ára tekintettel a 6. § (5) bekezdés alapján kezdeményezett, a város szlovák megnevezését megörökítő helységnevtábla a többi szegedi nemzetiséget képviselő Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása csatlakozása után tizenkét nyelvű üdvözlőtábla formájában megvalósult, és 2014. május 24-én át lett adva.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. pontja szerinti döntésnek minősül.

A Z Ü L É S B E Z Á R Á S A

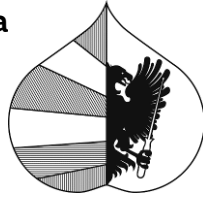
Az elnök megkérdezte a testület tagjait, hogy akar-e valaki napirend után hozzászólni. Megállapította, hogy nem. Megköszönte a jelenlévőknek az aktív közreműködést, és az ülést bezárta.

Racsó Tamás
elnök (jegyzőkönyvezető)

Dr. Ocsovszki Imre
jegyzőkönyv-hitelesítő

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

P O Z V Á N K A

na zasadnutie zastupiteľstva Segedínskej slovenskej samosprávy

Čas: 8. júla 2014 o 17.30 hod.*

Miesto: Počítačové stredisko univerzity (Arpádovo nám. 2, Segedín), prízemie, izba č. 21 (help desk)

Opätovné zasadnutie v prípade neuznášiaschopnosti:
11. júla 2014 o 17.30 hod. na nezmenenom mieste

N Á V R H P R O G R A M U

Otvorenie zasadnutia, informácie o zmene národnostného zákona, určenie overovateľov, schválenie programu

1. Finančné podpory
 - 1.1. Slovenské programy Dňa mesta Segedín
 - 1.2. Literárny večierok s Pálom Závadom
 - 1.3. Národnostný detský letný tábor v Segedíne
 - 1.4. Deň Slovákov v Maďarsku
 - 1.5. Dni zahraničných Slovákov vo Vojvodine
 2. Prípravy na voľby do národnostnej samospráv*
 3. Správy predsedu
- Záver zasadnutia

V Segedíne dňa 5. júla 2014

RACSKÓ Tamás v. r. / s. k.

* Pozvaný: predseda Spolku segedínskych Slovákov (kandidačnej organizácie) Ján Benčík

M E G H Í V Ó

a Szegedi Szlovák Önkormányzat képviselő-testületének ülésére

Az ülés időpontja: 2014. július 8. 17.30 óra*

Az ülés helye: Egyetemi Számítóközpont (Szeged, Árpád tér 2), földszint 21. szoba (help desk)

Ismételt ülés határozatképtelenség esetén: 2014. július 11. 17.30 órakor változatlan helyszínen

J A V A S O L T N A P I R E N D

Az ülés megnyitása, tájékoztatás a nemzetiségi törvény változásáról, hitelesítők kijelölése, a végleges napirend megállapítása

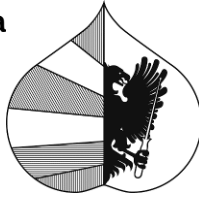
1. Kifizetések
 - 1.1. Szeged napjának szlovák programjai
 - 1.2. Irodalmi találkozó Závada Pállal
 - 1.3. Szegedi nyári nemzetiségi gyermektábor
 - 1.4. A magyarországi szlovákok napja
 - 1.5. A külföldi szlovákok napjai a Vajdaságban
 2. Felkészülés a nemzetiségi választásokra*
 3. Elnöki beszámoló
- Az ülés bezárása

Szeged, 2014. július 5.

* Meghívott: Bencsik János, a Szegedi Szlovákok Egyesületének (a jelölőszervezetnek) az elnöke

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Slovenské programy Dňa mesta Segedín
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 1/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Szeged napjának szlovák programjai
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 1/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva a 2014. évi Szeged napjához kapcsolódó, közös rendezésű szlovák programok költségeinek utófinanszírozásaként átutal 90 000 (kilencvenezer) Ft támogatást a Szegedi Szlovák Egyesületének mint bonyolító szervezetnek az 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szeged napja és szlovák programok utófinanszírozása” megjelöléssel.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

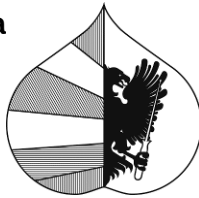
O D Ő V O D N E N I E

A korábbi évekhez hasonlóan az idén is voltak szlovák programok a Szeged napja rendezvénytársasághoz kapcsolódóan, amelyeket az önkormányzat és az egyesület közösen szervezett: a nemzetiségi gála keretében a nagylaki Sálašan folklórcsoport lépett fel, továbbá irodalmi est volt Peter Karpinský szlovák író-rendezővel, valamint vendégszerepelt a Vertigo Szlovák Színház is. A javaslat szerint a kialakult gyakorlatnak megfelelően a pénzügyi lebonyolító az egyesület volt, és az önkormányzat utófinanszírozással állja a ráeső költségeket.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Literárny večierok s Pálom Závadom
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 2/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Irodalmi találkozó Závada Pállal
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 2/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva Závada Pál 2014. június 11-én közösen tartott irodalmi estjének utófinanszírozásaként átutal 75 000 (hetvenötezer) Ft támogatást a Szegedi Szlovákok Egyesületének mint bonyolító szervezetnek az 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Szeged napja és szlovák programok utófinanszírozása” megjelöléssel.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 2. pontja szerinti döntésnek minősül.

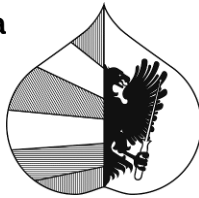
O D Ő V O D N E N I E

Az egyesület és az önkormányzat közös szervezésében 2014. június 11-én irodalmi találkozó volt Závada Pállal az új könyve kapcsán. A javaslat szerint a felmerülő költségeket az egyesülettel történt megállapodás alapján utófinanszírozással az önkormányzat fizeti.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztrovszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Národnostný detský letný tábor v Segedíne
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 3/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Szegedi nyári nemzetiségi gyermek-tábor
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 3/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) A Segedínska slovenská samospráva képviselő-testülete támogatja a szegedi Nemzetiségek Házában tartott nyári nemzetiségi gyermektábort, mivel ez a helyi nemzetiségi társadalom önszerveződését elősegítő, közös identitását kialakító rendezvény.

(2) Az önkormányzat ezért a rendező szegedi Nemzetiségi Szövetség által kiállított számla ellenében, a szlovák részvétellel arányosan részt vállal a tábor költségeiből.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

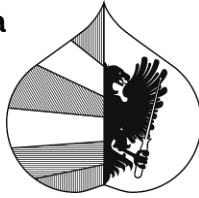
O D Ő V O D N E N I E

A Nemzetiségek Háza ez évben is tartott a szegedi nemzetiségi gyermekeknek egy hetes nyári tábort június 16. és 20. között. Az eseményt támogatandó célszerű részt vállalni a szervezés költségeiből a részvevő szlovák gyermeklétszámmal arányosan. A javaslat szerint ezt utófinanszírozásként a szervező Nemzetiségi Szövetség számlája ellenében állja az önkormányzat.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztrovszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Deň Slovákov v Maďarsku
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 4/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: A magyarországi szlovákok napja
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 4/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T .../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva részt vállal a szegedi szlovák közösségnek a magyarországi szlovákok napja alkalmából 2014. július 5-én Kesztlöcön tartott rendezvénysorozaton való részvételéből, és ebből a célból átutal 50 000 (ötvenezer) Ft támogatást a Szegedi Szlovákok Egyesületének mint bonyolító szervezetnek az 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Magyarországi szlovák programok” megjelöléssel.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

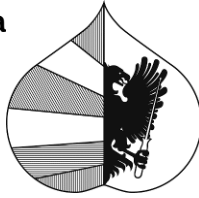
O D Ő V O D N E N I E

A szokás szerint a szlovák egyesülettel közösen szervezte meg az önkormányzat a szegedi szlovák közösség érdeklődő tagjainak az eljutást a magyarországi szlovákok napjára, amely az idén július 5-én Kesztlöcön volt. A javaslat szerint a költségekhez az önkormányzat az egyesületen keresztül járul hozzá.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Dni zahraničných Slovákov vo Vojvodine
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 5/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: A külföldi szlovákok napjai a Vajdaságban
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 5/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva részt vállal a szegedi szlovák közösségnek a külföldi szlovákok napjai alkalmából 2014. augusztus 1 és 4. között a Vajdaságban tartandó rendezvénysorozaton való részvételéből, és ebből a célból átutal 85 000 (nyolcvanötezer) Ft támogatást a Szegedi Szlovákok Egyesületének mint bonyolító szervezetnek az 57400217-10110629 számú számlájára (Fontana Credit Takarékszövetkezet) „Magyarországi szlovák programok” megjelöléssel.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

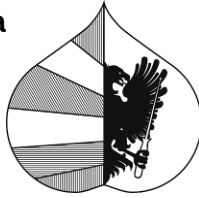
O D Ő V O D N E N I E

Az idén a közeli Vajdaságban lesz a külföldi szlovákok napja, az amelyre való szervezett eljutást és részvételt a szegedi szlovákoknak megszervezi az egyesület és az önkormányzat. Az költségbecslésen alapuló összeget előzetesen tervezi a javaslat az egyesületnek átutalni.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztrovszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Dotácia pre Slovenské divadlo Vertigo
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 6/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: A Vertigo Szlovák Színház támogatása
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 6/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

Elismerve a magyarországi szlovák közművelődésben játszott szerepét a Segedínska slovenská samospráva 50 000 (ötvenezer) Ft-tal támogatja az Országos Szlovák Önkormányzat intézményeként működő Vertigo Szlovák Színházat a kedvezményezett 12001008-01354099-00100004 számú számlájára (Raiffeisen Bank) való „Működési támogatás” megjelölésű átutalással.

Záradék: A jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

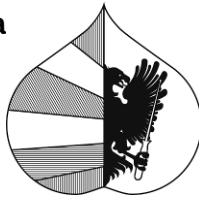
O D Ő V O D N E N I E

A Vertigo Szlovák Színház évente akár többször is vendégszerepel Szegeden, amely nagyban hozzájárul a város szlovák kulturális életének színvonalához. Ezért a javaslat szerint ebben az évben is támogassa az önkormányzat a színház tevékenységét az erejéhez mérten.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Prípravy na voľby do národnostný samospráv
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 7/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Felkészülés a nemzetiségi választásokra
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 7/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T .../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) A Segedínska slovenská samospráva képviselő-testülete nem támogatja a választási eljárás olyan értelmezését, amely a választások kiírásakor az adott településen szlovák (vagy más nemzetiségi) névjegyzékbe regisztráltak számát a jogszabályokban előírtakon túlmenően figyelembe veszi. A passzív nemzetiségi jelenlét megítélésére a népszámlálási adatok, az aktív nemzetiségi létszám meghatározására pedig a nemzetiségi választás napján érvényes regisztrált, illetve szavazói létszám alkalmas, nem egy három hónappal korábbi részadat.

(2) Az önkormányzat támogatja a Szegedi Szlovákok Egyesületét, mint az egyetlen helyi szlovák nemzetiségi egyesületet, hogy a nevét megtartva, önálló entitásként állítson jelöltet a 2014. évi helyi nemzetiségi önkormányzati választáson. Ide értve, ha az a területi, illetve országos listaállítást szempontjából szükséges, a más szervezettel való közös listaállítást is.

(3) A képviselő-testület támogatja a Szegedi Szlovákok Egyesületének elnökségét abban, hogy sikeres választás után az új ciklusban szükséges, hogy a szegedi szlovákságnak is közvetlen képviselője legyen az országos szlovák kulturális szervezetben. Az eddigi közvetett képviselet hatékonysága az idővel csökkent.

(4) Az önkormányzat megértve az egyesület vezetőségének igényét a korai, a választások kiírásának napját is figyelembe vevő választói regisztrációra, közös információs kampányt indít, amelynek során:

(a) az on-line regisztráció menetét pontosan ismertető kétnyelvű sillabuszt készít, különös tekintettel a csak magyarul elérhető felület szlovák nyelvű bemutatására, és ezt eljuttatja a szegedi szlovák programok értesítő e-mail címlistájára (felelős: Racskó Tamás, határidő: 2014. július 10.); valamint

(b) regisztrációs űrlapokat nyomtat megfelelő számban, és azokat a szükséges információkkal együtt személyes közreműködőn keresztül eljuttatja az e-mailes elérhetőséggel nem rendelkező, zömmel idősebb szegedi szlovákoknak, illetve, ha a regisztráló igényli, megszervezi a lezárt űrlap eljuttatását is a helyi választási irodába (bérmentesített, előre megcímzett borítékot biztosít stb.; felelős: Bencsik János és Ocsovszky Imre; határidő: 2014. július 13.).

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. és 3. pontja szerinti döntésnek minősül.

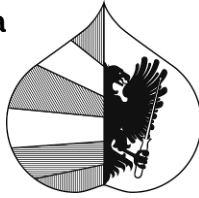
O D Ő V O D N E N I E

I N D O K L Á S

Szegeden a következő ciklusban várhatóan 3 fős szlovák nemzetiségi önkormányzat lesz, mivel a regisztráltak száma a választások kiírásának napján nem fogja elérni a százat, minthogy a két korábbi ciklus esetén 55 és 59 fő volt a hasonló adat. Jelenleg Szegeden 17 fő regisztrált a szlovák névjegyzékbe: ez már elég a választáshoz, mert így megvan a minimális (15) ajánló. Ez a létszám egyben három hónappal a választás előtt a várható létszám harmada, amely időarányosan nem rossz. Ennek ellenére célszerű erősíteni a korai regisztrációt, mivel a választások kiírásának napján érvényes létszám bizonyos esetekben mégis számíthat.

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu o poskytovaní difere-
rencovanej štátnej podpory na r. 2014

Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samo-
správy

Číslo: 8/8.7/2014

Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki beszámoló a 2014. évi fel-
adatalapú támogatás kiszámításával
kapcsolatban

Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva
elnöke

Sorszám: 8/8.7/2014

Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H

Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T

.../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) A Segedínska slovenská samospráva képviselő-testülete elfogadja az elnök beszámolóját arról, hogy felleb-
bezéssel élt a 2013. évi tevékenység alapján a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet szerint a 2014. évre a
feladatalapú állami támogatáshoz előzetesen megállapított pontszámmal szemben.

(2) A képviselő-testület üdvözli, hogy ennek hatására az elismert pontszám mintegy a duplájára nőtt (22-ről 41-
re), de emellett

(a) kifejezi a nyugtalanságát a pontértékelés objektivitásával kapcsolatban, mert egy jól kialakított és betartott
értékelési szempontrendszer mellett ilyen mérvű változást az újraszámítás nem eredményezhetett volna.

(b) A képviselő-testület leszögezi továbbá, hogy ilyen feltételek mellett még hangsúlyosabbak a garanciális
elemek, így a fellebbezés lehetősége, amelyet az eredeti eljárásrend nem is tartalmazott, hanem csak a
Segedínska slovenská samospráva ez irányú hivatalos megkeresése nyomán jelent meg.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. pontja szerinti döntésnek mi-
nősül.

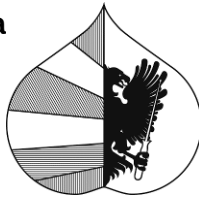
O D Ő V O D N E N I E

A 2013. évi tevékenység alapján az idei feladatalapú pontszámra február végén, annak előzetes közzétételekor
az önkormányzat csak 22 pontot kapott: a nemzetiségi érdekképviselőre 0, a kulturális autonómiával kapcsola-
tosra 18, az egyéb nemzetiségi tevékenységre 4 részpontszámmal. Élve az önkormányzat által (is) kiharcolt
fellebbezési lehetőséggel, ezt a kalkulációt az elnök rögtön megóvta a támogató hatóságnál, mivel nyilvánvaló
volt, hogy a pontozás a korábbi évek gyakorlatával szembemenően sok mindent nem vett figyelembe. A fel-
lebbezés nyomán a tavalyi határozatokat átértékelték, és új pontszámot állapítottak meg: 41-et (9 érdekképvisé-
let, 22 kulturális autonómia, 10 egyéb feladatok), amellyel az előző éveknek megfelelő csoportba került vissza
az önkormányzat. Mindenesetre nyugtalanító a pontmegállapítás objektivitását tekintve, ha ugyanazokra a
határozatokra dupla annyi pontszámot is lehet kapni. Az így elért pontszám végül is 999 ezer Ft-ot ért, amely
kevesebb, mint a költségvetésben erre tervezett összeg: ez arra is mutat, hogy összességében is kevesebb forrás
kerülhetett kiosztásra. Szerencsére a csökkenést fedezi a költségvetés céltartaléka.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu o obmedzení rozpočtu následkom volieb
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 9/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki tájékoztató a költségvetés választás miatti elhatárolásáról
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 9/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T .../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

- (1) A Segedínska slovenská samospráva a korábbi évek gyakorlatának megfelelően az ez évi költségvetéséből 280 000 (kétszáznyolcvanezer) forintot elkülönít a szegedi Nemzetiségek Házának és a Nemzetiségi Szövetségnek nyújtott következő évi hozzájárulás fejében.
- (2) A fennmaradó bevételekből a testület elkülönít további, három hónapra vetített időarányos 286 620 (kétszáznyolcvanhatezer-hatszázhusz) Ft-ot, amelyre nem vállal előre kötelezettséget, így az a 2014. októberi nemzetiségi választások után felálló új önkormányzat működési kerete lehet.
- (3) A testület megbízza az elnököt, hogy az átadás-átvétel során a fentiekről – ezen belül kiemelten az (1) pont szerinti elhatárolásról és annak tervezett kifizetéséről – tájékoztassa az új önkormányzat vezetőjét.

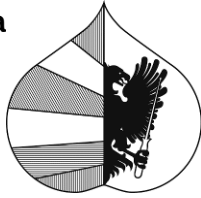
O D Ő V O D N E N I E

Az önkormányzat ez évi bevételei az alábbiak szerint alakulnak: 271 E Ft az állami működési támogatás, 999 E Ft az állami feladatalapú támogatás és 730 E Ft a várostól kapott összeg. Ez együtt kerekítve 2 000 E Ft. Ezzel szemben áll 280 E Ft fix kiadás, a Nemzetiségi Ház és Szövetségnek adott jövő évi támogatás, mert azt hagyományosan a megelőző év végén szokta az önkormányzat fizetni, és ezen a választási évben sem indokolt változtatni. A maradék likvid bevétel egy havi részlete 143 310 Ft. Ezt azért szükséges így kiszámítani, hogy az új választások után felálló testület arányos mértékű szaldóval tudja a pénzügyeket átvenni.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Správa predsedu vo veci národnostnej privítacej tabule
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 10/8.7/2014
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Elnöki tájékoztató a nemzetiségi várostábla (üdvözlőtábla) ügyében
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 10/8.7/2014
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2014 z. SSSp

J A V A S L A T .../2014. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

A Segedínska slovenská samospráva képviselő-testülete üdvözli, hogy az általa a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 18. §-ára tekintettel a 6. § (5) bekezdés alapján kezdeményezett, a város szlovák megnevezését megörökítő helységnévtábla a többi szegedi nemzetiséget képviselő Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása csatlakozása után tizenkét nyelvű üdvözlőtábla formájában megvalósult, és 2014. május 24-én át lett adva.

Záradék: Jelen határozat a 428/2012. (XII. 29.) kormányrendelet 1. melléklet 1. pontja szerinti döntésnek minősül.

O D Ő V O D N E N I E

A legutóbbi tárgybeli elnöki tájékoztató óta sikerült az önkormányzat iniálta nemzetiségi várostábla (üdvözlőtábla) ügyében továbblépni, az akkori aggályokat (amelyeken nem voltak a politikai motiváció gyanújától mentesek) elhárítani. Ennek eredményeképpen 2014. május 24-én a város határában álló nemzetiségi üdvözlőtáblát hivatalos ceremónia keretében sikerült átadni.

I N D O K L Á S